

Postanowienie Trybunału (szósta izba) z dnia 3 września 2013 r. — Idromacchine Srl, Alessandro Capuzzo, Roberto Capuzzo przeciwko Komisji Europejskiej

(Sprawa C-34/12 P) ⁽¹⁾

(*Odwołanie — Odpowiedzialność pozaumowna Unii Europejskiej — Skarga o odszkodowanie — Decyzja Komisji o wszczęciu formalnego postępowania wyjaśniającego — Szkodliwe wzmianki — Odwołanie w części oczywiście niedopuszczalne, a w części oczywiście bezzasadne*)

(2013/C 344/65)

Język postępowania: włoski

Strony

Wnoszący odwołanie: Idromacchine Srl, Alessandro Capuzzo, Roberto Capuzzo (przedstawiciele: W. Viscardini i G. Donà, avvocati)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: D. Grespan, pełnomocnik, wspierany przez F. Ruggeriego Laderchiego, avvocato)

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu (czwarta izba) z dnia 8 listopada 2011 r. w sprawie T-88/09 Idromacchine i in. przeciwko Komisji, w którym Sąd oddalił częściowo skargę o odszkodowanie zmierzającą do naprawienia szkód poniesionych jakoby na skutek opublikowania w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej nieprawdziwych informacji naruszających w szczególności wizerunek i reputację Idromacchine, zawartych w decyzji Komisji C(2002) 5426 wersja ostateczna z dnia 30 grudnia 2004 r. „Pomoc państwa — Włochy — Przedłużenie trzyletniego terminu oddania do użytku chemikaliowca — Zaproszenie do składania uwag zgodnie z art. 88 ust. 2 [WE]” — Obowiązek staranności — Naruszenie prawa do obrony — Brak uzasadnienia

Sentencja

- 1) *Odwołanie zostaje oddalone.*
- 2) *Idromacchine SpA oraz Alessandro Capuzzo i Roberto Capuzzo zostają obciążeni solidarnie kosztami postępowania.*

⁽¹⁾ Dz.U. C 89 z 24.3.2012.

Skarga wniesiona w dniu 26 czerwca 2013 r. — Komisja Europejska — przeciwko Rzeczypospolitej Polskiej

(Sprawa C-356/13)

(2013/C 344/66)

Język postępowania: polski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (Przedstawiciele: E. Manhaeve i K. Herrmann, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Rzeczpospolita Polska

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie, że poprzez niewystarczające określenie wód, które mogą być dotknięte zanieczyszczeniami azotanami pochodzenia rolniczego oraz niedostateczne wyznaczenie stref zagrożenia Rzeczpospolita Polska uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 3 w związku z Załącznikiem I dyrektywy Rady 91/676/EWG z dnia 12 grudnia 1991 r. dotyczącej ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego ⁽¹⁾;
- stwierdzenie, że poprzez przyjęcie programów działań w rozumieniu art.5 dyrektywy 91/676/EWG z dnia 12 grudnia 1991r. dotyczącej ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego w oparciu o wyznaczone w niedostateczny sposób strefy szczególnego zagrożenia oraz poprzez zawarcie w tych programach środków wykazujących braki w świetle Załącznika II pkt A (2) i Załącznika III pkt.1 (1) i (3) Rzeczpospolita Polska uchybiła art.5 w związku z Załącznikiem II pkt A(2) i Załącznikiem III pkt 1 (1) i (3) teje dyrektywy;
- obciążenie Rzeczpospolitej Polskiej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Rzeczpospolita Polska była zobowiązana do dokonania transpozycji dyrektywy 91/676/EWG oraz do wykonania obowiązków z niej wynikających od dnia jej przystąpienia do Unii Europejskiej 1 maja 2004 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 375, s. 1; Polskie wydanie specjalne: Rozdział 15 Tom 02 P. 68 — 77

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Fővárosi Ítéltábla (Węgry) w dniu 29 lipca 2013 r. — Ilona Baradics i in. przeciwko QBE Insurance (Europe) Limited Magyarországi Fióktelepe, Magyar Állam

(Sprawa C-430/13)

(2013/C 344/67)

Język postępowania: węgierski

Sąd odsyłający

Fővárosi Ítéltábla

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Ilona Baradics, Adrienn Bóta, Éva Emberné Stál, Lászlóné György, Sándor Halász, Zita Harászi, Zsanett Hideg, Katalin Holtsuk, Gábor Jancsó, Mária Katona, Gergely Kézdi, Dr. László Korpás, Ferencné Kovács, Viola Körösi, Tamás Kuzsel, Attila Lajtai, Zsolt Lőrincz, Ákos Nagy, Attiláné Papp, Zsuzsanna Peller, Ágnes Petkovics, László Pongó, Zsolt Porpáczy, Zsuzsanna Rávai, László Román, Zsolt Schneck, Mihály Szabó, Péter Szabó, Zoltán Szalai, Erika Szemeréné Radó, Dr. Zsuzsanna Szigeti, Nikolett Szőke, Péter Tóth, Zsófia Várkonyi i Mónika Veress